

**ROZPORZĄDZENIE**  
**MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH<sup>1)</sup>**

z dnia ..... 2018 r.

**zmieniające rozporządzenie w sprawie organizacji aplikacji dyplomatyczno-konsularnej, sposobu dokumentowania znajomości języków obcych oraz szczegółowych zasad przeprowadzania egzaminu dyplomatyczno-konsularnego**

Na podstawie art. 41 ust. 4 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. o służbie zagranicznej (Dz. U. z 2017 r. poz. 161, 476 oraz z 2018 r. poz. 138) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Spraw Zagranicznych z dnia 19 lipca 2002 r. w sprawie organizacji aplikacji dyplomatyczno-konsularnej, sposobu dokumentowania znajomości języków obcych oraz szczegółowych zasad przeprowadzania egzaminu dyplomatyczno-konsularnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1962) wprowadza się następujące zmiany:

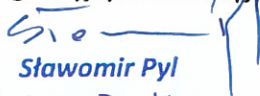
1) po § 22 dodaje się § 22a w brzmieniu:

„§ 22a. W rozumieniu niniejszego rozporządzenia dokumentami potwierdzającymi znajomość języków obcych są dokumenty wymienione w wykazie, o którym mowa w § 22, jeżeli co najmniej jeden z tych dokumentów potwierdza znajomość języka na poziomie biegłości C1 albo C2 według „Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment (CEFR) — Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ).”;

2) załącznik nr 2 otrzymuje brzmienie określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia.

za zgodność pod względem  
prawnym, legislacyjnym i redakcyjnym

  
**Sławomir Pyl**

Zastępca Dyrektora

**BIURO DYREKTORA GENERALNEGO**

**MINISTER SPRAW  
ZAGRANICZNYCH**

<sup>1)</sup> Minister Spraw Zagranicznych kieruje działem administracji rządowej – sprawy zagraniczne na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 10 stycznia 2018 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Spraw Zagranicznych (Dz. U. poz. 98).



Załącznik do rozporządzenia  
Ministra Spraw Zagranicznych  
z dnia  
(poz. )

## WYKAZ DOKUMENTÓW POTWIERDZAJĄCYCH ZNAJOMOŚĆ JĘZYKÓW OBCYCH NA POZIOMIE C1 I C2

(projekt)

Znajomość języków obcych na poziomie C1 albo C2 potwierdzają<sup>1</sup>:

- 1) dyplom ukończenia w Polsce studiów wyższych drugiego stopnia, jednolitych studiów magisterskich oraz studiów pierwszego stopnia na kierunku filologii, kulturoznawstwa, lingwistyki stosowanej, etnolingwistyki lub innych studiów w zakresie języka obcego, jeżeli w toku studiów liczba godzin praktycznej nauki języka, potwierdzona suplementem do dyplomu lub zaświadczeniem, wynosiła co najmniej 720;
- 2) dyplom ukończenia Krajowej Szkoły Administracji Publicznej im. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Lecha Kaczyńskiego wraz z zaświadczeniem potwierdzającym znajomość języka obcego na poziomie zaawansowanym (C1), jeżeli informacja o poziomie znajomości języka nie jest umieszczona na dyplomie;
- 3) dyplom ukończenia za granicą studiów wyższych pierwszego lub drugiego stopnia – oraz stacjonarnych studiów podyplomowych w odniesieniu do głównego języka wykładowego. W języku wykładowym musi być napisana i obroniona praca dyplomowa. W przypadku gdy w dyplomie brak jest informacji o języku wykładowym studiów, należy dołączyć suplement do dyplomu lub zaświadczenie, zawierające wpis o języku wykładowym studiów. Studia muszą trwać minimum 3 lata – w przypadku studiów pierwszego stopnia albo 2 lata – w przypadku studiów drugiego stopnia i studiów podyplomowych<sup>2</sup>;

---

<sup>1</sup> Wszystkie dokumenty potwierdzające znajomość języków obcych zatwierdza komórka organizacyjna Ministerstwa właściwa do spraw szkoleń.

<sup>2</sup> Dyplom należy dostarczyć wraz z jego nostryfikacją albo potwierdzeniem jego równoważności z odpowiednim dyplomem polskim wystawionym przez instytucję właściwą do wydawania informacji o dyplomach zagranicznych. W przypadku dokumentu w języku, o którym mowa w pkt 14 lit. b-j, l, n-r, t, v-ac oraz w pkt 16, zatwierdzający może żądać przedstawienia tłumaczenia przysięgłego na język polski.

- 4) uzyskane w Polsce świadectwo maturalne klasy dwujęzycznej w odniesieniu do egzaminu językowego na poziomie rozszerzonym albo dyplom matury międzynarodowej (International Baccalaureate Diploma) w odniesieniu do języka podstawowego;
- 5) uzyskane za granicą świadectwo maturalne – w odniesieniu do języka, w którym zdaje się egzamin<sup>2</sup>;
- 6) dyplom pracy doktorskiej napisanej i obronionej za granicą w języku obcym<sup>2</sup>;
- 7) zaświadczenie o zdanym egzaminie resortowym w:
  - a) Ministerstwie Spraw Zagranicznych,
  - b) Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji,
  - c) Ministerstwie Obrony Narodowej – poziom 3333 (C1) i 4444 (C2) według STANAG 6001,
  - d) Agencji Wywiadu;
- 8) zaświadczenie o zdanym przed dniem 16 listopada 2015 r. egzaminie resortowym w urzędzie obsługującym ministra właściwego do spraw gospodarki;
- 9) świadectwo nabycia uprawnień do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego wydane przez Ministra Sprawiedliwości albo decyzja w sprawie uznania kwalifikacji do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego;
- 10) zaświadczenie potwierdzające znajomość języka obcego na poziomie zaawansowanym wydany przez Krajową Szkołę Administracji Publicznej im. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Lecha Kaczyńskiego w wyniku przeprowadzonego lingwistycznego postępowania sprawdzającego;
- 11) Certyfikat ECL (European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages) – poziom C1;
- 12) Certyfikat wydany przez Radę Koordynacyjną ds. Certyfikacji Biegłości Językowej Uniwersytetu Warszawskiego – poziom C1;
- 13) certyfikat wydany przez Kolegium Europejskie – poziom C1;
- 14) certyfikaty wydane przez następujące instytucje:
  - a) angielski:
    - Cambridge Assessment English - BULATS – poziomy: C1 (75-89 punktów) i C2 (90-100 punktów),
    - Cambridge Assessment English – Cambridge English Qualifications – poziomy: C1 (180-200 punktów) i C2 (200-220 punktów),

- Cambridge Assessment English – IELTS (International English Language Testing System) – moduł Academic i General Training – poziomy: C1 (7,0-8,0 punktów) i C2 (8,5-9,0 punktów),
  - Cambridge Assessment English – Linguaskill – poziom C1 (powyżej 180 punktów),
  - Trinity College London – ESOL Skills for Life – poziom C1 (Level 2),
  - Trinity College London – Integrated Skills in English (ISE) – poziomy: C1 (ISE III) i C2 (ISE IV),
  - Educational Testing Service (ETS) – TOEFL iBT (Test of English as a Foreign Language, internet-Based Test) – poziom C1 (od 95 punktów),
  - Educational Testing Service (ETS) – TOEFL PBT (Test of English as a Foreign Language, Paper-Based Test) – poziom C1 (od 610 punktów),
  - City&Guilds – International ESOL Diploma (połączone egzaminy IESOL i International Spoken ESOL) – poziomy: C1 (Level 2) i C2 (Level 3),
  - Educational Testing Service (ETS) – TOEIC (Test of English for International Communication) – poziom C1 (od 1305 punktów): Listening – od 490 punktów, Reading – od 455 punktów, Speaking – od 180 punktów, Writing – od 180 punktów,
  - Pearson LCCI – English for Business – Level 3 (C1), Level 4 (C2). Warunkiem uznania certyfikatu jest zaświadczenie o zdaniu wszystkich czterech kompetencji językowych,
  - Pearson – Test of English General (PTE General) – poziomy: C1 (Level 4) i C2 (Level 5)<sup>3</sup>,
  - Edexcel – certificate in ESOL International, Level 2 – C1, Level 3 – (C2),
  - Educational Testing Service, Princeton, USA, Test of English as a Foreign Language (TOEFL iBT®), 94-109 punktów – C1, 110-120 punktów – C2,
- b) arabski:
- Islamic Chamber of Commerce and Industry (ICCI) – ALPT (Arabic Language Proficiency Test) – od 700 punktów (C1), od 800 punktów (C2),
  - Université d’Alger 2 – Centre d’Enseignement Intensif des Langues, Certificat – poziom C1,

---

<sup>3</sup> Pearson LCCI – English for Business – Level 3 (poziom C1), Level 4 (poziom C2), tylko uzyskane przed wejściem w życie tego wykazu.

- c) bułgarski:
  - Sofijski Uniwersytet im. Sv. Kliment Ohridski (Uniwersytet w Sofii im. Klimenta Ochridskiego), Departament za ezikovo obučenje (ičas) Sertifikat po bułgarski jezik, Svidetelstvo za nivo na vladeene na ezik – poziom C1,
- d) chiński:
  - Guójiā Huáyǔ Cèyàn Tuīdòng Gōngzuòwěiyuánhùi (The Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu) – TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) – Level 5 (C1), Level 6 (C2),
  - The Office of Chinese Language Council International, Hanban: Hànyǔ Shuǐpíng Kǎoshì (HSK) – Level 5 (HSK C1) i Level 6 (C2),
  - Confucius Institute Headquarters (Hanban): HSK tests – poziom C1 i C2,
- e) chorwacki<sup>4</sup>:
  - Croaticum, Centar za hrvatski kao drugi i strani – poziom C1 i C2,
- f) czarnogórski<sup>4</sup>:
  - Centar za obrazovanje odraslih JU Gimnazija „Slobodan Škerović” na osnovu Rješenja o izdavanju Licence Ministarstva prosvjete Crne Gore, Sertifikat – poziom C1 i C2,
- g) czeski:
  - Univerzita Karlova, Centrum češtiny pro komunikační praxi – poziom C1 i C2,
  - Univerzita Karlova , státní jazyková zkouška – CCE, poziom C1 i C2,
- h) duński:
  - Undervisningsministeriet, Danskprøve – poziom C1,
- i) estoński:
  - Innove, Eesti keele tasemetunnistus – poziom C1,
- j) fiński:
  - Jyväskylän yliopisto ja Opetushallitus, YKI 5 (C1) i YKI 6 (C2),
  - Opetushallitus Utbildningsstyrelsen, YKI 5 (C1) i YKI 6 (C2),
  - National Certificates of Language Proficiency, Yleiset Kielitutkinnot YKI taso 5 (C1) i taso 6 (C2),
- k) francuski:

---

<sup>4</sup> Jedna osoba može predstaviti w celu uznania za ekwiwalent egzaminu resortowego tylko jeden certyfikat z języków: chorwackiego, serbskiego, czarnogórskiego i bośniackiego.

- Institut français (Instytut Francuski) i Alliance française – DALF poziom C1 i C2 albo wcześniejsze odpowiedniki egzaminu C1 według starego systemu,
  - Chambre de commerce et d'industrie de région Paris Île-de-France poziom C1 i C2.
  - Centre international d'études pédagogique (CIEP), poziom C1,
  - Ministère de l'éducation national, DALF C1 i C2,
- l) grecki:
- Kentro Ellinikis Glossas (Centrum Języka Greckiego) – Veveosi Elinomathias Epipedo – poziom C1 i C2,
  - Panepistimio Kyprou, Scholeio Ellinikis Glossas – poziomy 4 (C1) i 5 (C2),
- m) hiszpański:
- Fundación para la Investigación y Desarrollo de la Cultura Española (FIDESCU) – D.I.E. (Diploma Internacional de Español) – poziomy: Superior (C1), Dominio (C2),
  - Instituto Cervantes (Instytut Cervantesa) – DELE (Diploma de Español Lengua extranjera) – poziom C1 i C2,
  - Universidad de Salamanca – DELE (Diploma de Español como Lengua extranjera) – poziomy C1 i C2,
- n) kataloński:
- Generalitat de Catalunya, Certificat de nivell de suficiència de català (C1),
- o) koreański:
- National Institute for International Education (NIIED) – TOPIK (Test of Proficiency in Korean) – poziom 5 (C1) i poziom 6 (C2),
- p) litewski:
- Vilniaus Universitetas, Filologijos Fakultetas, pažymėjimas (certyfikat) – poziom C1,
- q) łotewski:
- Latvijas Republikas Izglītības un zinātnes ministrijas Valsts izglītības satura centrs (VISC) – Valsts valodas prasmes apliecība (Certificate of Fluency in the Official Language), Trešā (augstākā) pakāpe (highest level – C),
- r) niderlandzki:
- Certificaat Nederlands als Vreemde Taal – Profiel Academische Taalvaardigheid – poziom C1 (EDUP),

- Interuniversitaire Taaltest Nederlands voor Anderstaligen (ITNA), poziom C1, organizowane przez Universiteit Antwerpen, KU Leuven, Universiteit Gent, Vrije Universiteit Brussel,
- s) niemiecki:
- Goethe Institut (Instytut Goethego) – Großes Deutsches Sprachdiplom (GDS), Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP) i Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS) – C2, Goethe Zertifikat C1 i C2,
  - ÖSD-Prüfungszentren – ÖSD (Österreichisches Sprachdiplom Deutsch) Zertifikat – ÖSD Zertifikat C1 i ÖSD Zertifikat C2/ Wirtschaftssprache i Allgemeine,
- t) portugalski:
- Centro de Avaliação de Português Língua Estrangeira (CAPLE) – DAPLE (poziom C1), DUPLE (poziom C2),
  - Camões – Instituto da Cooperação e da Língua, Certificação EPE – poziom C1 i C2,
- u) rosyjski:
- Gosudarstvennyj institut russkogo jazyka im. A. S. Puškina, poziom 3 (C1), poziom 4 (C2),
  - Sankt-Peterburgskij gosudarstvennyj universitet – russkij jazyk kak inostrannyj TRKI – III (C1),
  - Rossijskij universitet družby narodov (RUDN), TRFL-TRKI 3 (C1), (RUDN), TRFL-TRKI 4 (C2),



- v) rumuński:
  - Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj Napoca, Certificat de competență lingvistică – poziom C1 i C2,
  - Ministerul Educației Naționale, Institutul Limbii Române, Atestat de competență lingvistică a cunoștințelor de limba română – poziom C1 i C2,
- w) serbski<sup>4</sup>:
  - Univerzitet u Beogradu (University of Belgrade), Filoloski Fakultet, poziom C1 i C2,
  - Centar za srpski kao strani jezik (Center for Serbian as Foreign Language), poziom C1 i C2,
- x) słowacki:
  - Univerzita Komenského v Bratislave, Centrum d'alšieho vzdelávania, Certifikovaná skúška zo slovenčiny ako cudzieho jazyka, poziom C1 i C2,
- y) słoweński:
  - Univerza v Ljubljani (University of Ljubljana), Filozofska Fakulteta (Faculty of Arts), poziom C1,
- z) szwedzki:
  - Stockholms universitet. Bedömning av språkfärdighet inom sfi/svenska som andraspråk, poziom C1 i C2,
- aa) turecki:
  - Yunus Emre Enstitüsü (Yunus Emre Foundation) – Türkçe Yeterlik Belgesi – od 71 punktów (C1), od 89 punktów (C2),
  - Uluslararası Türkçe Testi, poziom C1,
- ab) węgierski:
  - Eötvös Loránd Tudományegyetem, poziom C1 i C2,
- ac) włoski:
  - Università per Stranieri di Siena – certificato CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera) – poziomy: CILS TRE (C1) i CILS QUATTRO (C2),
  - Società Dante Alighieri w Rzymie – PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) – poziom C1 i C2,
  - Accademia Italiana di Lingua (AIL), DALC C1 i DALI C1, DALC C2,
  - Università per Stranieri di Perugia, CELI (Certificato di Lingua Italiana) 4 – poziom C1 i CELI 5 – poziom C2,

- 15) certyfikat wydany przez instytucję, która w chwili wydania certyfikatu była członkiem (member) w Stowarzyszeniu Egzaminatorów Językowych w Europie (Association of Language Testers in Europe – ALTE);
- 16) w przypadku języków nie wymienionych w pkt 14 – dokument potwierdzający znajomość języka urzędowego państwa na poziomie C1, C2 (według ESOKJ) albo na poziomie równoważnym, wydany przez instytucję lub organ uprawniony na podstawie przepisów tego państwa.

## WYKAZ DOKUMENTÓW POTWIERDZAJĄCYCH ZNAJOMOŚĆ JĘZYKÓW OBCYCH NA POZIOMIE B2

Znajomość języków obcych na poziomie B2 potwierdzają<sup>5</sup>:

- 1) dyplom ukończenia w Polsce studiów wyższych pierwszego lub drugiego stopnia w zakresie języka obcego, jednolitych studiów magisterskich oraz studiów pierwszego stopnia na kierunku filologii, kulturoznawstwa, lingwistyki stosowanej, etnolingwistyki lub innych studiów w zakresie języka obcego, jeżeli w toku studiów liczba godzin praktycznej nauki języka wynosiła co najmniej 500;
- 2) dyplom ukończenia Krajowej Szkoły Administracji Publicznej im. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Lecha Kaczyńskiego wraz z zaświadczeniem potwierdzającym znajomość języka obcego na poziomie średniozaawansowanym, jeżeli informacja o poziomie znajomości języka nie jest umieszczona na dyplomie;
- 3) uzyskane w Polsce świadectwo maturalne z oceną pozytywną z egzaminu językowego na poziomie rozszerzonym;
- 4) zaświadczenie o zdanym egzaminie resortowym w:
  - a) Ministerstwie Spraw Zagranicznych na poziomie B2,
  - b) Ministerstwie Obrony Narodowej – poziom 2222 (B2) według STANAG 6001;
- 5) zaświadczenie potwierdzające znajomość języka obcego na poziomie średniozaawansowanym wydany przez Krajową Szkołę Administracji Publicznej im. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Lecha Kaczyńskiego w wyniku przeprowadzonego lingwistycznego postępowania sprawdzającego;
- 6) certyfikat wydany przez Radę Koordynacyjną ds. Certyfikacji Biegłości Językowej Uniwersytetu Warszawskiego – poziom B2;
- 7) certyfikaty wydane dla potwierdzenia znajomości następujących języków przez wskazane instytucje:
  - a) angielski:
    - Cambridge Assessment English - BULATS – poziom: B2 (60-74 punkty),
    - Cambridge Assessment English – Cambridge English Qualifications – poziom B2 (160-190 punktów),

---

<sup>5</sup> Wszystkie dokumenty potwierdzające znajomość języków obcych zatwierdza komórka organizacyjna Ministerstwa właściwa do spraw szkoleń.

- Cambridge Assessment English – IELTS (International English Language Testing System) – moduł Academic i General Training – poziom B2 (5,5-6,5 punkta),
  - Cambridge Assessment English – Linguaskill – poziom B2 (160-179 punktów),
  - Trinity College London – ESOL Skills for Life – poziom B2 (Level 1),
  - Trinity College London – Integrated Skills in English (ISE) – poziom B2 (ISE II),
  - Educational Testing Service (ETS) – TOEFL iBT (Test of English as a Foreign Language, internet-Based Test) – poziom B2 (72-94 punkty),
  - Educational Testing Service (ETS) – TOEFL PBT (Test of English as a Foreign Language, Paper-Based Test) – poziom B2 (od 560 punktów),
  - City&Guilds – International ESOL Diploma (połączone egzaminy IESOL i International Spoken ESOL) – poziom B2 (Level Communicator),
  - Educational Testing Service (ETS) – TOEIC (Test of English for International Communication) – poziom B2 (od 1095 punktów): Listening – od 400 punktów, Reading – od 385 punktów, Speaking – od 160 punktów, Writing – od 150 punktów,
  - Pearson LCCI – English for Business – Level 2 (B2). Warunkiem uznania certyfikatu jest zaświadczenie o zdaniu wszystkich czterech kompetencji językowych,
  - Edexcel – certificate in ESOL International, Level 1 – B2,
  - Educational Testing Service, Princeton, USA, Test of English as a Foreign Language (TOEFL iBT®), 72-94 punkty,
- b) arabski:
- Islamic Chamber of Commerce and Industry (ICCI) – ALPT (Arabic Language Proficiency Test) – poziom B2,
  - Université d’Alger 2 – Centre d’Enseignement Intensif des Langues, Certificat –poziom B2,

- c) bułgarski:
  - Sofijski Uniwersytet im. Sv. Kliment Ohridski (Uniwersytet w Sofii im. Klimenta Ochridskiego), Departament za ezikovo obučenje (içs) Sertifikat po bułgarski jezik, Svidetelstvo za nivo na vladeene na ezik – poziom B2,
- d) chiński:
  - Guójiā Huáyǔ Cèyàn Tuīdòng Gōngzuòwěiyuánhùi (The Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu) – TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) – Level 4 (B2),
  - The Office of Chinese Language Council International, Hanban: Hànyǔ Shuǐpíng Kǎoshì (HSK) – Level 4,
  - Confucius Institute Headquarters (Hanban): HSK tests – poziom B2,
- e) chorwacki<sup>6</sup>:
  - Croaticum, Centar za hrvatski kao drugi i strani – poziom B2,
- f) czarnogórski<sup>2</sup>:
  - Centar za obrazovanje odraslih JU Gimnazija „Slobodan Škerović” na osnovu Rješenja o izdavanju Licence Ministarstva prosvjete Crne Gore, Sertifikat – poziom B2,
- g) czeski:
  - Univerzita Karlova, Centrum češtiny pro komunikační praxi – poziom B2,
  - Univerzita Karlova – CCE, poziom B2,
- h) duński:
  - Undervisningsministeriet, Danskprøve – poziom B2,
- i) estoński:
  - Innove, Eesti keele tasemetunnistus – poziom B2,
- j) fiński:
  - Jyväskylän yliopisto ja Opetushallitus, YKI 3 (B2),
  - Opetushallitus Utbildningsstyrelsen, YKI 3 (B2),
  - National Certificates of Language Proficiency, Yleiset Kielitutkinnot, poziom B2 (taso 4),
- k) francuski:

---

<sup>6</sup> Jedna osoba może przedstawić w celu uznania za ekwiwalent egzaminu resortowego tylko jeden certyfikat z języków: chorwackiego, serbskiego, czarnogórskiego i bośniackiego.

- Institut français (Instytut Francuski) i Alliance française – DELF B2 albo wcześniejsze odpowiedniki egzaminu wg starego systemu,
  - Chambre de commerce et d'industrie de région Paris Île-de-France B2,
  - Centre international d'études pédagogique (CIEP), poziom B2,
  - Ministère de l'éducation national, DELF B2,
- l) grecki:
- Kentro Ellinikis Glossas (Centrum Języka Greckiego) – Veveosi Elinomathias Epipedo – poziom B2,
  - Panepistimio Kyprou, Scholeio Ellinikis Glossas – poziom 3 (B2),
- m) hiszpański:
- Fundación para la Investigación y Desarrollo de la Cultura Española (FIDESCU) – D.I.E. (Diploma Internacional de Español) – poziom B2,
  - Instituto Cervantes (Instytut Cervantesa) – DELE (Diploma de Español Lengua extranjera) – poziom B2,
  - Universidad de Salamanca – DELE (Diploma de Español como Lengua extranjera) – poziom B2,
- n) kataloński:
- Generalitat de Catalunya, Certificat de nivell de suficiència de català (B2),
- o) koreański:
- National Institute for International Education (NIIED) – TOPIK (Test of Proficiency in Korean) – poziom 3 (B2),
- p) litewski:
- Vilniaus Universitetas, Filologijos Fakultetas, pažymėjimas (certyfikat) – poziom B2,
- q) łotewski:
- Latvijas Republikas Izglītības un zinātnes ministrijas Valsts izglītības satura centrs (VISC) – Valsts valodas prasmes apliecība (Certificate of Fluency in the Official Language), Trešā (augstākā) pakāpe (B2),

- r) niderlandzki:
- Certificaat Nederlands als Vreemde Taal – Profiel Academische Taalvaardigheid – poziom B2 (STRT),
  - Interuniversitaire Taaltest Nederlands voor Anderstaligen (ITNA), poziom B2, organizowane przez Universiteit Antwerpen, KU Leuven, Universiteit Gent, Vrije Universiteit Brussel,
- s) niemiecki:
- Goethe Institut (Instytut Goethego) Zentrale Mittelstufenprüfung (ZMP) ze stopniem bestätigt – B2 (Goethe-Zertifikat B2),
  - ÖSD-Prüfungszentren – ÖSD (Österreichisches Sprachdiplom Deutsch) Zertifikat – poziom B2,
- t) norweski:
- Test i norsk – høyere nivå, norskprøve – poziom B2,
- u) portugalski:
- Centro de Avaliação de Português Língua Estrangeira (CAPLE) – DIPLE (poziom B2),
  - Camões – Instituto da Cooperação e da Língua, Certificação EPE – poziom B2,
- v) rosyjski:
- Gosudarstvennyj institut russkogo jazyka im. A. S. Puškina, poziom 2 (B2),
  - Sankt-Peterburgskij gosudarstvennyj universitet – russkij jazyk kak inostrannyj TRKI – II (B2),
  - Rossijskij universitet družby narodov (RUDN), TRFL-TRKI 2 (B2), (RUDN), TRFL-TRKI 4 (C2),
- w) rumuński:
- Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj Napoca, Certificat de competență lingvistică – poziom B2,
  - Ministerul Educației Naționale, Institutul Limbii Române, Atestat de competență lingvistică a cunoștințelor de limba română – poziom B2,
- x) serbski<sup>2</sup>:
- Univerzitet u Beogradu (University of Belgrade), Filoloski Fakultet, B2,
  - Centar za srpski kao strani jezik (Center for Serbian as Foreign Language), B2,
- y) słowacki:

- Univerzita Komenského v Bratislave, Centrum ďalšieho vzdelávania, Certifikovaná skúška zo slovenčiny ako cudzieho jazyka, B2,
- z) sloveński:
- Univerza v Ljubljani (University of Ljubljana), Filozofska Fakulteta (Faculty of Arts), B2,
- aa) szwedzki:
- Stockholms universitet. Bedömning av språkfärdighet inom sfi/svenska som andraspråk B2,
- ab) tajski:
- Ministry of Education, Thai Competency Test for Foreigners, Matthayom 4-6,
- ac) turecki:
- Yunus Emre Enstitüsü (Yunus Emre Foundation) – Türkçe Yeterlik Belgesi – od 55 do 70 punktów (B2),
  - Uluslararası Türkçe Testi, B2,
- ad) węgierski:
- Eötvös Loránd Tudományegyetem, B2,
- ae) wietnamski:
- Chứng chỉ năng lực tiếng Việt dùng cho người nước ngoài, od poziomu A4 (B2),
- af) włoski:
- Università per Stranieri di Siena – certificato CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera) – poziom: CILS DUE (B2),
  - Società Dante Alighieri w Rzymie – PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) – poziom B2,
  - Accademia Italiana di Lingua (AIL), DALC B2 i DALI B2,
  - Università per Stranieri di Perugia, CELI (Certificato di Lingua Italiana) 3 – poziom B2,
- 8) certyfikat wydany przez instytucję, która w chwili wydania certyfikatu była członkiem (member) w Stowarzyszeniu Egzaminatorów Językowych w Europie (Association of Language Testers in Europe – ALTE);
- 9) w przypadku języków nie wymienionych w pkt 7 – dokument potwierdzający znajomość języka urzędowego państwa na poziomie B2 (według ESOKJ) albo na poziomie równoważnym, wydany przez instytucję lub organ uprawniony na podstawie przepisów tego państwa.



## UZASADNIENIE

### 1. Potrzeba i cel projektu

W związku ze zmianami wprowadzanymi do rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 sierpnia 2002 r. w sprawie rodzajów badań lekarskich oraz rodzajów dokumentów potwierdzających spełnienie warunków do nadania stopnia dyplomatycznego członkowi służby zagranicznej (Dz. U. z 2017 r. poz. 2038), projektodawca proponuje dokonać analogicznej zmiany w załącznikach do rozporządzenia Ministra Spraw Zagranicznych z dnia 19 lipca 2002 r. w sprawie organizacji aplikacji dyplomatyczno-konsularnej, sposobu dokumentowania znajomości języków obcych oraz szczegółowych zasad przeprowadzania egzaminu dyplomatyczno-konsularnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1962), tak by katalog dokumentów potwierdzających znajomość języka w obu aktach wykonawczych był identyczny.

Ponadto projektowana regulacja ma na celu wprowadzenie mechanizmu pozwalającego na precyzyjne określenie poziomu biegłości w posługiwaniu się danym językiem obcym przez członków służby zagranicznej. Obecnie stawiane wymagania, tj. znajomość dwóch języków obcych na poziomie C1 Systemu Europejskich Certyfikatów Językowych opartego o powszechnie stosowany i uznawany w Europie Europejski System Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy (CEFR), są w tym zakresie bardzo wysokie, również w porównaniu ze służbą cywilną i systemami narodowymi innych wysokorozwiniętych państw. Złagodzenie powyższych wymagań zachęciłoby wielu kompetentnych kandydatów do przystąpienia do egzaminu dyplomatyczno-konsularnego i do ubiegania się o nadanie im stopnia dyplomatycznego, również w ramach aplikacji dyplomatyczno-konsularnej. Zachęcając i ułatwiając zdobywanie nowych kwalifikacji, a tym samym zwiększając mobilność pracowników, pracodawca wpłynie pozytywnie na stałe podwyższanie ogólnego poziomu profesjonalizacji służby zagranicznej.

Proponuje się by za dokument potwierdzający znajomość języka obcego uznawać dokumenty wymienione w wykazie, o którym mowa w § 22 (tzn. również dokument potwierdzający znajomość języka na poziomie B2) jeżeli dana osoba posiada co najmniej jeden dokument potwierdzający znajomość języka obcego na poziomie biegłości C1 albo C2 według „Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment (CEFR) — Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ). W praktyce oznacza to, że projektodawca dopuszcza udokumentowanie znajomości co najmniej dwóch języków obcych już na poziomie C1/C2 (pierwszy język) i B2 (drugi język), a nie jak dotychczas tylko na poziomie C1/2 i C1/2.

Należy dodać, że w tej szczególnej kwestii nie ma jednolitych wymogów unijnych, a wśród partnerów europejskich stosowane są różne narodowe rozwiązania. Państwa o silnych dyplomacjach (np. Niemcy

i Niderlandy) w przypadku wymogów dot. znajomości drugiego języka stosują poziom B2 zamiast C2 lub C1, inni (np. Brytyjczycy) nie stosują skali CEFR.

Zgodnie z 6-cio poziomową klasyfikacją CERF, stopień znajomości języka obcego jest określony według poziomów: A1 – początkujący, A2 – niższy średnio zaawansowany, B1 – średnio zaawansowany, B2 – wyższy średnio zaawansowany, C1 – zaawansowany, C2 – profesjonalny.

Według tej klasyfikacji, poziom C1 – zaawansowany oznacza, że osoba posługująca się językiem na tym poziomie rozumie szeroki zakres trudnych, dłuższych tekstów, dostrzegając także znaczenia ukryte, wyrażone pośrednio. Potrafi wypowiadać się płynnie, spontanicznie, bez większego trudu odnajdując właściwe sformułowania. Skutecznie i swobodnie potrafi posługiwać się językiem w kontaktach towarzyskich i społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych. Potrafi formułować jasne, dobrze zbudowane, szczegółowe wypowiedzi dotyczące złożonych problemów, sprawnie i właściwie posługując się regułami organizacji wypowiedzi, łącznikami i wskaźnikami zespolenia tekstu.

Natomiast poziom B2 - wyższy średnio zaawansowany oznacza, że osoba posługująca się językiem na tym poziomie rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, łącznie z rozumieniem dyskusji na tematy techniczne z zakresu jej specjalności. Potrafi porozumiewać się na tyle płynnie i spontanicznie, by prowadzić normalną rozmowę z rodzimym użytkownikiem danego języka, nie powodując przy tym napięcia u którejkolwiek ze stron. Potrafi formułować przejrzyste wypowiedzi ustne i pisemne w szerokim zakresie tematów, a także wyjaśniać swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań.

## **II. Szczegóły proponowanych zmian**

W załączniku nr 2 do rozporządzenia doprecyzowano kwestię licencjatu z filologii oraz dodano nowy kierunek studiów – etnolingwistykę. Zmieniono liczbę godzin potrzebnych do uzyskania poziomu zaawansowanego (C1) na 720 godzin praktycznej nauki języka (w obecnie obowiązującym wykazie użyto nieprecyzyjnego wyrażenia „nauka języka”, co powoduje trudności interpretacyjne związane z takimi przedmiotami jak gramatyka opisowa, historia języka itp.). Dodano nowe dokumenty potwierdzające znajomość języka obcego, takie jak: dyplom ukończenia studiów podyplomowych (przy ściśle określonych warunkach), świadectwo matury zagranicznej, świadectwo matury międzynarodowej, świadectwo matury w szkołach dwujęzycznych oraz doktorat napisany i obroniony za granicą. Skorygowano błąd w liczbie punktów potrzebnych do uznania Cambridge Assessment English – Linguaskill. Dodano nowe instytucje egzaminujące, w tym uwzględniono instytucje egzaminujące z języków niefigurujących w obecnym brzmieniu rozporządzenia, takich jak bułgarski, chorwacki,

czarnogórski, czeski, duński, estoński, fiński, francuski, kataloński, łotewski, niderlandzki, norweski, rumuński, serbski, słowacki, słoweński, szwedzki, węgierski. W przypadku dyplomów Pearson LCCI – English for Business – Level 3 (poziom C1), Level 4 (poziom C2), warunkiem uznania certyfikatu będzie zaświadczenie o zdaniu wszystkich czterech kompetencji językowych. W przypadku języków nie wymienionych wprost w wykazie, dodano kategorię dokumentów wydany przez instytucję lub organ państwowy, potwierdzających znajomość języka urzędowego tego państwa na poziomie B2, C1, C2 (według ESOKJ) albo poziomie równoważnym.

### **III. Uwagi końcowe**

Realizując obowiązek wynikający z art. 66 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (Dz. U. poz. 646, z późn. zm.) tj. dokonania oceny przewidywanego wpływu projektu na działalność mikro - przedsiębiorców, małych i średnich przedsiębiorców należy stwierdzić, że rozporządzenie nie będzie wywierać wpływu na sektor przedsiębiorczości.

Koordinator OSR nie przedstawił stanowiska do oceny skutków regulacji, nie była dokonywana ocena OSR w trybie § 32 uchwały nr 190 Rady Ministrów z dnia 29 października 2013 r. – Regulamin pracy Rady Ministrów (M.P. z 2016 r. poz. 1006 i 1204 oraz z 2018 r. poz. 114),

Projekt rozporządzenia nie zawiera przepisów technicznych i w związku z tym nie podlega procedurze notyfikacji aktów prawnych, określonej w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie sposobu funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. poz. 2039 oraz z 2004 r. poz. 597).

Projekt rozporządzenia nie wymaga przedłożenia go właściwym instytucjom i organom Unii Europejskiej lub Europejskiemu Bankowi Centralnemu w celu uzyskania opinii, dokonania konsultacji lub uzgodnienia.

Stosownie do postanowień art. 5 ustawy z dnia 7 lipca 2005 r. o działalności lobbingsowej w procesie stanowienia prawa (Dz. U. z 2017 r., poz. 248) oraz § 52 uchwały nr 190 Rady Ministrów z dnia 29 października 2013 r. – Regulamin pracy Rady Ministrów, projekt rozporządzenia zostanie udostępniony w Biuletynie Informacji Publicznej Rządowego Centrum Legislacji z chwilą przekazania projektu do uzgodnień z członkami Rady Ministrów.

Biorąc pod uwagę, że projekt rozporządzenia wprowadza rozwiązania korzystne dla osób przystępujących do egzaminu dyplomatyczno-konsularnego, tj. łagodzi wymogi w zakresie dokumentowania znajomości języków oraz rozszerza katalog certyfikatów i dyplomów potwierdzających znajomość języka,

projektodawca proponuje by rozporządzenie weszło w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia. W ocenie projektodawcy skrócenie okresu *vacatio legis* w celu przyspieszenia wejścia w życie zmian, które poprawiają sytuację prawną adresatów norm, nie narusza zasady demokratycznego państwa prawnego.